



## Texiscreen Aqua AJ Siebdruckfarben

**Texiscreen Aqua AJ ist eine wasserbasierende Textildruckfarbe für den direkten Nass-auf-Nass Druck auf eine breite Palette an natürlichen und synthetischen Geweben.**

### Trocknung und Härtung

Warmhärtung:

Standardfarben: Bei 150-170°C, 2-3 Minuten lang

Deckweiß: Bei 150-170°C, 3-4 Minuten lang

Härtung bei Niedrig-Temperaturen:

Zur Reduzierung der Härtungstemperatur auf 130-140°C bei einer Härtungszeit von 2-3 Minuten, 5% FT386 Katalysator zugeben (und Farbe innerhalb von 12 Stunden verwenden).

Kalthärtung:

Texiscreen Aqua AJ kann bei Zugabe von 5% AJ333

Kalthärtungskatalysator kaltgehärtet werden. **AJ333 darf nicht in Verbindung mit AJ Metallicfarben verwendet werden (siehe auch „Sicherheits- und Gesundheitsinformation“)**

Zur Optimierung der Beständigkeiten sollten die Drucke voll durchgehärtet werden. Der Härtungsverlauf sollte auf die Hitzebeständigkeit der zu bedruckenden Materialien abgestimmt werden. Vorsicht bei der Verwendung von Infrarot-Trocknern; bitte darauf achten, dass die Drucke völlig durchgehärtet sind. Außerhalb der konventionellen Warmhärtung können wahlweise zwei Katalysatoren eingesetzt werden.

### Katalysator zur Härtung bei Niedrigtemperaturen (FT386)

Besonders vorteilhaft dann, wenn die Trocknungsanlage nicht ausreichend oder wenn hitzeempfindliche Textilien bedruckt werden sollen.

Die so katalysierte Farbe hat dann eine Topfzeit von zirka 12 Stunden; danach sollte die Farbe entsorgt werden. Möglicherweise kommt es zu einem stärkeren Stoffgefühl oder Warengriff.

Achtung: FT386 ist nicht als Additiv für die Kalthärtung geeignet.

Dieses Produkt soll lediglich die zur völligen Durchhärtung notwendige Temperatur herabsetzen. **Drucke, die unter Zugabe von FT386 erstellt werden, entsprechen nicht dem Öko-Textilstandard.**

### Katalysator zur Kalthärtung (AJ333)

Für Anwendungen, bei denen die Trocknungs- beziehungsweise Härtungsanlage nicht ausreichend oder wenn keine Anlage dieser Art zur Verfügung steht, kann durch Zugabe von 5% des Additivs auf die Warmhärtung verzichtet werden. Jedoch raten wir davon ab, AJ333 zusammen mit AJ025 Deckweiß zu verwenden. **AJ333 darf nicht in Verbindung mit AJ Metallicfarben verwendet werden** (siehe auch Abschnitt „Sicherheits- und Gesundheitsinformation“)

**Die so katalysierte Farbe hat dann eine Topfzeit von 12 Stunden; danach sollte die Farbe entsorgt werden.** Bei katalysierten Farben gibt es keine optischen Hinweise darauf, dass die Topfzeit

möglicherweise bereits überschritten wurde oder aber darauf, dass die Farbe bereits katalysiert wurde. Daher sollte unbedingt darauf geachtet werden, dass die

Gebrauchszeit der Farben nicht überschritten wird, da dadurch die Farbleistungen erheblich gemindert werden.

Mit AJ333 katalysierte Farben sollten nur auf Bedruckstoffen aus 100% iger Baumwolle und der für T-Shirt Textilien typischen 50/50 Baumwolle/ Polyester Mischung verwendet werden.

**Zur Erzielung der optimalen Waschfestigkeit empfehlen wir, Texiscreen Aqua AJ warm zu härten.**

### Hauptfarbeigenschaften

#### Trocknung

Zur Optimierung der Lichtechtheit sollte Texiscreen Aqua AJ warmgehärtet werden. Die Farbe kann aber bei Zugabe des AJ333 Kalthärtungs- Katalysators auch kaltgehärtet werden.

#### Verdünnen und Reinigen

Bei Bedarf mit bis zu 5% Wasser verdünnen.

In besonders heißen Druckräumen bis zu 5% S303 Verzögerer verwenden. Zum Verdicken der Farbe bis zu 5% AJA02 Verdickungsmittel für Bindemittelkonzentrate hinzugeben. Zur Verlaufsverbesserung bis zu 5% ZT635 wasserbasierendes Verlaufsmittel hinzugeben. Reinigung mit Wasser. Eintrocknete Farbe kann mit Screen Wash Universal (Universalsiebreiniger) ausgewaschen werden, vorausgesetzt, dass die Siebe zuvor mit einem Härtungsmittel behandelt wurden.

#### Gewebe

Monofilgewebe. Standardfarben: Nummern 43-62.

AJ025 Deckweiß: Nummern 34-43.

Metallicfarben: Nummern 21-34.

#### Schablonenart

Sollte wasserbeständig sein.

Unsere Empfehlung: Dirasol 25, 125 oder 916. Zur Maximierung der Schablonen-Haltbarkeit kann jede Schablone mit Sericure Waterproofing Agent (Imprägniermittel) oder Dirasol Super Hardener (Superhärtungsmittel) behandelt werden.

Ergiebigkeit und Gewebenummern

Standardfarben: 15-21 m<sup>2</sup>/Liter, Nr. 62

AJ025 Deckweiß: 12-15 m<sup>2</sup>/Liter, Nr. 43

Metallicfarben: 10-12 m<sup>2</sup>/Liter, Nr. 27.

#### Gewebearten

Baumwolle. Baumwolle/Polyester-Mischungen und einige synthetische Materialien. Bei Woll-Bedruckstoffen kommt es möglicherweise zu einer Reduzierung der Wasch- und Reinigungsbeständigkeit.

#### Anwendungsbereiche

T-Shirts, Banner, Sport- und Modebekleidung, Schals.

#### Farbauswahl

Seritone Grundfarben, ein Rasterfarbense, fluoreszierende und Metallicfarben.

PANTONE® 1000 Matching Rezepturen stehen zur Verfügung.

AJ381 Transparentmasse zur Reduzierung der Farbkraft.

AJ021 hauptsächlich zur Erzielung von Pastelltönen.

AJ025 Opaque White (Deckweiß) zum Bedruck dunkler Bedruckstoffe.

AJ403 Opaque White Base (deckendes Vorlegeweiß) zur Vermischung mit Pigmentkonzentraten zur Produktion deckender Farben.

#### Produkteigenschaften

Frei von Testbenzin. Geruchslos. Miteinander vermischbare, lichtechte, nicht blutende Farben. Leuchtende Transparenttöne. Weicher Warengriff.

Ausgezeichnete Wasch- und Reinigungsbeständigkeit. Überbügelbar. Warm- oder kalt- härtbar.

#### BITTE UNBEDINGT BEACHTEN:

**Vor jedem Gebrauch gut umrühren. Aufgrund möglicher Gewebeunterschiede sowie der Abweichungen in Bezug auf die Trocknungs- und Härtungsbedingungen wird empfohlen, die Beständigkeiten und, besonders bei Metallicfarben, die Scheuerbeständigkeit vor Beginn des eigentlichen Produktionsdurchlaufs eingehend zu überprüfen. Bei einigen, besonders feinen Geweben müssen möglicherweise vor Druckbeginn erst noch Reste an Weböle entfernt werden.**

# Texiscreen Aqua AJ Siebdruckfarben

## Beständigkeiten

Standardfarben:

Die Lichtechtheit ist gut und erreicht einen Wert von nicht weniger als 6 auf der Blauwollskala. Völlig durchgehärtete Drucke und Drucke, die unter Verwendung von FT386 Katalysator bei niedrigeren Temperaturen hergestellt werden, haben eine ausgezeichnete Waschechtheit gemäß ISO Test Nummer 1 (40°C), Test 2 (50°C) und Test 3 (60°C) sowie gemäß der Empfehlungen des Britischen Rates für die Textilpflege in Privathaushalten (UK Home Laundering Consultative Council Recommendation) Nummer 3 (60°C).

## Colour Matching:

Bitte beachten Sie, dass eine Kombination aus hohen Waschttemperaturen und starken oder aggressiven Waschmitteln bei einigen Abmusterungen zu Farbänderungen führen kann.

Daher empfehlen wir, alle Rezepturen unbedingt immer erst vor Produktionsbeginn anzudrucken, um sicherzustellen, dass die Waschfestigkeit akzeptabel ist.

Farben, die mit Katalysator AJ333 gedruckt wurden, zeigen Beständigkeiten bei schonenden Niedrigtemperaturwaschgängen gemäß ISO Test Nummer 1 (40°C) sowie gemäß der Empfehlungen des Britischen Rates für die Textilpflege in Privathaushalten (UK Home Laundering Consultative Council) Nummer 6 (40°C). Die Farben zeigen auch eine sehr gute Reinigungsbeständigkeit und Überbügelbarkeit.

## Metallicfarben:

Die Lichtechtheit ist gut und die Waschechtheit entspricht der der Standardfarben. AJ475 and AJ476 Metallic Gold und Silber haben eine akzeptable Reinigungsbeständigkeit. Textilien, die mit dem Mehrkomponenten- Metallicsystem auf Basis des MP478 Pulvers hergestellt werden, sollten nicht gereinigt werden.

## Scheuerfestigkeit

Nach völliger Aushärtung zeigt Texiscreen Aqua AJ eine gute Nass- und Trockenreibecktheit. Für Fälle, in denen eine gute Scheuerbeständigkeit absolut unerlässlich ist, muss den Farben bis zu 10% des AJ432 Bindemittelkonzentrats zugegeben werden.

## Weitere Anwendungen

Kann auch für den Model- oder Lotzdruck und zum Bemalen von Textilien verwendet werden. Geeignet zur Verwendung in Schulen, wo möglicherweise ungiftige und wasserlösliche Farben bevorzugt werden. Aufgrund des Wassergehalts der Farben kommt es bei der Verwendung auf Papier oder Karton zu leichten Verformungen.

## PANTONE®\* Matching System

Die Texiscreen Aqua AJ Farbenreihe beinhaltet 9 Seritone Grundfarben. Sowie Schwarz, Weiß und eine Transparentmasse und kann so zur genauen Abmusterung von PANTONE Farben innerhalb der Reihe der beschichteten (mit „C“ gekennzeichneten) Farben verwendet werden. Siehe auch Abschnitt „Beständigkeiten“ – hier finden Sie wichtige Informationen in Bezug auf die Beständigkeiten der im Colour Match Verfahren hergestellten Farben. Das Sericol Produktpaket enthält:

1. **Den PANTONE® Farbfächer**
2. **Das Sericol Formelbuch**  
Eine Informationsbroschüre mit Rezepturen basierend auf prozentualen Gewichtsvorgaben.
3. **Die Colour Manager Software**  
Zur Verwendung mit IBM- kompatiblen Computern. Dieses Paket beinhaltet sowohl die PANTONE- Rezepturen sowie die folgenden Funktionen:

Speicherung kundeneigener Rezepturen

Automatische Chargen- und Kostenberechnung

Zirkaangaben zur Ergiebigkeit der Farben

Ein Lagerhaltungssystem zur Berechnung der Lagervorräte inklusive einer automatischen Anzeige, wenn die Vorräte unter eine (zuvor festgelegte) Vorratsmenge fallen.

#### 4. PANTONE® Formelwaage

Vorprogrammiert mit den Sericol Rezepturen der PANTONE Referenzen zur Erzielung maximaler Genauigkeit, Abmusterungsgeschwindigkeit und Kostenersparnis.

## AJ Metallicfarben:

AJ475 und AJ476 Einkomponenten- Metallic Gold und Silber sind gebrauchsfertig und müssen gegebenenfalls nur noch geringfügig in ihrer Viskosität verändert werden (siehe Übersicht „Verdüner“). Das AJ382 Metallic Farbmedium kann mit MP478 Leuchtendes Metallic Silber Pulver wie folgt verwendet werden:

MP478 Leuchtendes Metallic Silber Pulver zu 20 Gewichtanteilen.  
AJ382 Metallic Farbmedium zu 100 Gewichtsanteilen.

Zweikomponentenfarben sollten innerhalb von 24 Stunden nach Vermischung der Basiskomponente mit dem Pulver verbraucht werden. Danach verdicken die Farben in der Regel und können dann nur noch schwer verwendet werden.

Texiscreen Metallicfarben sollten nicht zusammen mit den Standard Texiscreen Farben verwendet werden.

Für den Mehrfarben- Naß-auf-Nass Druck auf dunkle Stoffe sollten Texopaque OP, Texopaque XE oder Easiprint EZ Siebdruckfarben verwendet werden (siehe auch Produktinformationsblatt). Die Farbwerte werden stark von der zu bedruckenden Textilart beeinflusst und die gleiche Druckfarbe kann auf verschiedenartigen Textilien zu beträchtlich voneinander abweichenden Ergebnissen führen.

## Standardfarben:

Texiscreen Aqua AJ

AJ001		Schwarz
AJ021		Weiß
AJ025*		Deckweiß
AJ057	(s)	Seritone Gelb (grünstichig)
AJ046	(s)	Seritone Gelb (rotstichig)
AJ103	(s)	Seritone Orange/Orange
AJ122	(s)	Seritone Rot (gelbstichig)
AJ152		Ziegelrot
AJ153	(s)	Seritone Rot (blaustichig)
AJ154	(s)	Seritone Magenta
AJ132	(s)	Seritone Violett
AJ218	(s)	Seritone Blau/Azurblau
AJ219		Oxford Blau
AJ316	(s)	Seritone Grün/Meergrün
AJ315		Smaragdgrün
AJ475*		Metallic Gold
AJ476*		Metallic Silber

Erhältlich in 5 und 1 Liter Behältern, außer AJ476, das nur in 1 Liter Behältern erhältlich ist.

\* = Nicht in Verbindung mit AJ333 Kalthärtungskatalysator verwenden.

(S) = Seritone Grundfarben.

AJ381 Transparentmasse

AJ403 deckendes Grundweiß

AJ382 Farbmedium Metallic.

In 5 Liter Behältern erhältlich.

\*PANTONE® ist Eigentum der Pantone, Inc.

# Texiscreen Aqua AJ Siebdruckfarben

## Texiscreen Aqua AJ Rasterfarben

AJ052 Raster-Gelb  
AJ135 Raster-Magenta  
AJ215 Raster-Cyan  
AJ004 Raster-Schwarz

## Fluoreszierende Farben:

Texcharge fluoreszierende Farben können zusammen mit Texiscreen Aqua AJ verwendet werden.

TC053 Fluoreszierendes Gelb L  
TC137 Fluoreszierendes Rot M  
TC139 Fluoreszierendes Magenta M  
TC312 Fluoreszierendes Grün M

Erhältlich in 4,25 kg Behältern.

## Bindemittel Konzentrat

AJ432 Bindemittel Konzentrat

## Katalysator für die Niedrigtemperatur-Härtung

FT386 FT Katalysator

## Katalysator für die Kalthärtung

AJ333 AJ Kalthärtungs-Katalysator

Alle in 1 Liter Behältern erhältlich.

## Metallicpulver für Texiscreen Aqua AJ

MP478 Leuchtendes Metallic Silber Pulver.  
Erhältlich in 1 kg Behältern.

## Additiv für Texiscreen Aqua

ZT635 wasserbasierender Verlaufsverbesserer  
ZE592 S303 wasserbasierender Verzögerer  
ZE596 wasserbasierendes Verdickungsmittel

In 1 Liter Behältern erhältlich.

## Weitere Nebenprodukte

Während des Druckvorgangs müssen die Bedruckstoffe mithilfe eines selbstklebenden Haftmittels auf den Platten gehalten werden, um so gute Konturenschärfen beim Druck zu erzielen. FlashFix, S-Fix Extra und T-Fix Extra Haftsprays oder Drystick Extra sind hierfür geeignet (Siehe auch entsprechende Produktinformationsblätter).

## Fujifilm Sericol UK Limited-Umweltzertifizierung:

- Wir sind nach dem internationalen Umweltstandard ISO 14001 zertifiziert.
- Unser Ziel ist die Minimierung von Risiken für die Umwelt und für die Benutzer unserer Produkte, von der Formulierung über die Produktion bis hin zum Vertrieb.
- Unser Forschungs- und Entwicklungsteam arbeitet nach unserem internen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltkonzept, „Entwicklung für Gesundheit, Sicherheit und Umwelt“ genannt. Wir möchten damit die Entwicklung von solchen Produkten pro-aktiv vorantreiben, die kleinstmögliche Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt haben und von denen geringste Sicherheitsrisiken ausgehen.
- Wir prüfen und überwachen ständig unsere Aktivitäten und deren Wirkung und setzen uns immer neue Ziele im Rahmen eines kontinuierlichen Verbesserungsprozesses.
- Wir engagieren uns für die Reduzierung von Abfällen sowohl durch Aufbereitung und Wiederverwendung als auch durch bessere Ausnutzung von Rohstoffen, Energie und Wasser.

## Sicherheits- und Gesundheitsinformation

Texiscreen Aqua AJ

- Ist frei von gesundheitsschädigenden, karzinogenen, mutagenen oder reprotoxischen Chemikalien gemäß der Richtlinie 67/548/EC.
- Hat einen Flammpunkt von mehr als 55 °C und unterliegt daher nicht den Vorschriften bezüglich Gefahrgut und Explosionsstoffen.
- Ist frei von Blei und anderen Schwermetallen und wurde
- auf Einhaltung der Vorschriften EN71-3:1995, „Sicherheitsnorm für Kinderspielzeuge“ getestet.
- AJ333 Kalthärtungs-Katalysator nicht in Metallic AJ Buntfarben verwenden, da dies zu exothermischen Reaktionen und dadurch zu einer Explosion der Gebinde führen kann.
- MP478 Leuchtendes Metallic Silber Pulver sollte nicht geschüttet werden, da es dadurch zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Dieses Pulver sollte mit einem Schöpflöffel von einem Behälter in den anderen umgefüllt werden.

Auf Anfrage erhalten Sie die entsprechenden Sericol Sicherheitsdatenblätter, die umfassende Informationen im Hinblick auf die Sicherheit und den Umgang mit Texiscreen Aqua AJ Farben und Lösemittel enthalten.

## Informationen zur Umweltverträglichkeit der Produkte

Texiscreen Aqua AJ

- Enthält keine der im Montrealer Abkommen aufgeführten, ozonverringenden Substanzen.
- Ist frei von aromatischen Kohlenwasserstoffen.
- Ist frei von flüchtigen Lösungsmitteln und daher weniger umweltschädlich als andere, lösungsmittelbasierende Produkte.
- Ist wasserbasierend und daher weniger umweltschädlich als andere, lösemittelbasierende Produkte.

Die in diesem Produktblatt gegebenen Informationen und Empfehlungen sowie technische Anweisungen durch Firmenangehörige in schriftlicher oder mündlicher Form, basieren auf neuesten Erkenntnissen und werden nach bestem Wissen erteilt. Sie stellen jedoch keine Garantie dar, da nicht jede Anwendungsmöglichkeit bekannt oder voraussehbar ist und Produktionsmethoden, Bedruckstoffe und andere Komponenten variieren können. Aus gleichen Gründen werden unsere Produkte, ohne Gewährleistungsanspruch unter dem Vorbehalt verkauft, daß der Kunde durch Eigenversuche die Eignung unserer Produkte für seinen speziellen Anwendungsbereich ermittelt. Unsere Politik der ständigen Produktverbesserung führt möglicherweise dazu, daß einige in diesem Produktblatt erteilten Informationen überholt sind und unsere Kunden werden gebeten sicherzustellen, daß Sie neuesten Empfehlungen folgen.

**SERICOL**  
More than ink...Solutions.

 **FUJIFILM**

**Deutschland**  
**FUJIFILM SERICOL DEUTSCHLAND GMBH**  
Weusterstraße 9 46240 Bottrop  
Tel: 020 41 47 57-0  
Fax: 020 41 47 57-101

**Service Center Nord**  
Bottrop: 020 41 47 57-0

**Service Center Süd**  
Bietigheim-Bissingen: 071 42 77 79-0

[www.fujifilmsericol.com](http://www.fujifilmsericol.com)

**Österreich**  
**FUJIFILM SERICOL AUSTRIA GMBH**  
Oberlaaerstraße 232 A-1100 Wien  
Tel: 01 680 04 0 Fax: 01 680 04 18

**Schweiz**  
**FUJIFILM SERICOL SWITZERLAND GMBH**  
Baselstraße 55 CH-6252 Dagmersellen  
Tel: 062 748 20 30 Fax: 062 748 20 35

**Export Sales** Pysons Road Broadstairs Kent CT10 2LE England  
Tel: +44 (0)1843 866668 Fax: +44 (0)1843 872122